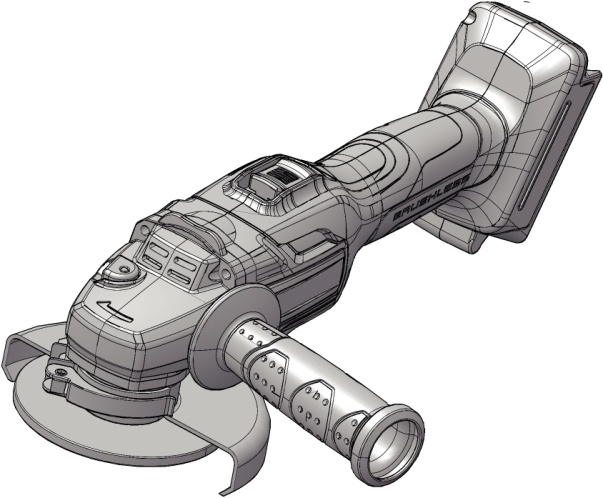


**GD24AG**

RU УГЛОВАЯ ШЛИФМАШИНА РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**AGD401**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | **Русский** | |  |  | **RU** |  |
| [**1**](#page4) | [**Описание...........................................**](#page4) | **2** | [4.1](#page4) | [Запуск устройства...........................................](#page4) | 2 |  |  |
| [1.1](#page4) | [Предназначение...............................................](#page4) | 2 | [4.2](#page5) | [Остановка устройства....................................](#page5) | 3 |  |  |
| [4.3](#page5) | [Установка защитного кожуха......................](#page5) | 3 |  |  |
| [1.2](#page4) | [Обзор.................................................................](#page4) | 2 |  |  |
| [4.4](#page5) | [Замена защитного кожуха...............................](#page5) | 3 |  |  |
| [**2**](#page4) | [**Техника безопасности.....................**](#page4) | **2** |  |  |
| [4.5](#page5) | [Эксплуатация....................................](#page5) | 3 |  |  |
| [**3**](#page4) | [**Монтаж..............................................**](#page4) | **2** |  |  |
| [**5**](#page6) | [**Техобслуживание.............................**](#page6) | **4** |  |  |
| [3.1](#page4) | [Распаковка устройства..................................](#page4) | 2 |  |  |
| [5.1](#page6) | [Общее техобслуживания.................................](#page6) | 4 |  |  |
| [3.2](#page4) | [Установка аккумуляторной батареи...............](#page4) | 2 |  |  |
| [**6**](#page6) | [**Технические данные.......................**](#page6) | **4** |  |  |
| [3.3](#page4) | [Извлечение аккумулятора...............................](#page4) | 2 |  |  |
| [**7**](#page7) | [**Гарантия............................................**](#page7) | **5** |  |  |
| [3.4](#page4) | [Установка вспомогательной ручки.................](#page4) | 2 |  |  |
| [**4**](#page4) | [**Эксплуатация...................................**](#page4) | **2** | [**8**](#page7) | [**Декларация соответствия ЕС**](#page7)**.......** | **5** |  |  |

1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **RU** |  |  |  |  |  | **Русский** | | | | |  |
| **1** | | |  | **ОПИСАНИЕ** |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  | ВНИМАНИЕ |  |
| **1.1** | | | | **ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ** | | |  | • При повреждении аккумулятора или зарядного | | |  |
|  |  |  | устройства замените их на исправные . |  |
|  |  | Угловая шлифмашина предназначена для проведения работ по резке металла , а так же а также обработки деревянных или металлических поверхностей**.** | | | | |  |  | | |  |
|  |  |  | | | | |  |  |  |  |  |
| **1.2** | | | | **ОБЗОР** |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | • Ознакомьтесь и соблюдайте требования руководства по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства. | | | Те |
|  |  | *Рис. 1.* | | |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | 1. | | Совместите ребра на аккумуляторе с канавками в | |  |
| **1** | | |  | Сетевой выключатель | **5** | Зажимная гайка |  |
|  |  |  |  | батарейном отсеке. |  |
| **2** | | |  | Блокировочная | **6** | Защитный кожух | 2. | | Двигайте е аккумулятор в батарейный отсек, пока он | |  |
|  |  |  |  | кнопка шпинделя | **7** | Вспомогательная |  |
| **3** | | |  |  |  |  | Плотно не зафиксируется на штатном месте. |  |
|  | Стрелка рабочего |  | ручка | 3. | |  | При установке аккумулятора на штатное место |  |
|  |  |  |  | направления |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | раздастся характерный щелчок. |  |
| **4** | | |  | Клипса крепления |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | кожуха |  |  | **3.3** | | | **ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА** |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **2** | | |  | **ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ** | | |  | *Рис. 2.* | | |  |
|  |  |  |  |  |  |  | 1. | | Нажмите и удерживайте кнопку извлечения | |  |
|  |  |  |  | ВНИМАНИЕ | | |  |  |  | аккумулятора. |  |
|  |  | Удостоверьтесь, что вы следуете/выполняете все | | | | | 2. | |  | Выньте аккумуляторную батарею из устройства. |  |
|  |  | инструкции ТБ. | | |  |  | **3.4** | | | **УСТАНОВКА** |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | См. руководству по ТБ . | | |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  | **ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ РУЧКИ** |  |
| **3** | | |  | **МОНТАЖ** |  |  |  | *Рис. 3.* | | |  |
| **3.1** | | | | **РАСПАКОВКА МАШИНЫ** | | |  |  |  | ВНИМАНИЕ |  |
|  | Вспомогательная ручка обеспечивает лучший контроль | | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | ВНИМАНИЕ | | |  | К над устройством и позволяет избежать | | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | | |  |
|  |  | Перед эксплуатацией необходимо удостовериться, что | | | | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | машина собрана правильно. | | |  |  |  | Вспомогательная ручка может устанавливаться с правой | | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  | или с левой стороны устройства. | | |  |
|  |  |  |  | ВНИМАНИЕ | | |  |
|  |  |  |  | 1. | | Установите вспомогательную ручку в нужное | |  |
|  |  | • Машину запрещается использовать при | | | | |  |
|  |  |  |  |  | положение. |  |
|  |  |  |  | повреждении ее компонентов. | |  | 2. | |  | Поверните вспомогательную ручку по часовой |  |
|  |  | • При отсутствии каких-либо компонентов машину | | | | |  |  |
|  |  |  |  |  | стрелке, чтобы она плотно зафиксировалась на корпусе устройства . |  |
|  |  |  |  | эксплуатировать запрещено. | |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | • Если элементы машины повреждены или | | | | | **4** | |  | **ЭКСПЛУАТАЦИЯ** |  |
|  |  |  |  | отсутствуют, обратитесь в сервисный центр. | | |  |  |  |  |  |
| 1. | | |  | Вскройте упаковку. |  |  |  |  |  | ВНИМАНИЕ |  |
|  |  |  |  | Во время работы используйте защитные очки. | | |  |
| 2. | | | Ознакомьтесь с документацией, содержащейся в | | | |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | коробке. |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  | ВНИМАНИЕ |  |
| 3. | | |  | Выньте незакрепленные компоненты из коробки. | | |  |  |  |  |
| 4. | | |  | Извлеките устройство . |  |  |  | Не используйте никаких принадлежностей или | | |  |
|  |  |  |  | аксессуаров, не рекомендованных производителем | | |  |
| 5. | | | Необходимо утилизировать коробку и упаковку в | | | |  |  |
|  | данного продукта. | | |  |
|  |  |  |  | соответствии с местными требованиями. | | |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | **4.1** | | | **ЗАПУСК УСТРОЙСТВА** |  |
| **3.2** | | | | **УСТАНОВКА** |  |  |  |
|  |  |  |  | **АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ** | | |  | *Рис. 4.* | | |  |
|  |  | *Рис. 2.* | | |  |  | 1. | | Используйте сетевой выключатель для запуска. | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Русский** |  | **RU** |

1. Для блокировки сетевого выключателя сдвиньте его подвижную часть вперед до фиксации и появ-. ления характерного щелчка.

**4.2** **ОСТАНОВКА УСТРОЙСТВА**

*Рис. 5.*

1. Для выключения шлифмашинки выведите сетевой выключатель из текущего положения; если он заблокирован, коротко нажмите на заднюю часть выключателя и отпустите его.
2. Для экономии электроэнергии необходимо включать устройство только по мере необходимости.

**4.4** **ЗАМЕНА ЗАЩИТНОГО КОЖУХА**

 ВНИМАНИЕ



Неплотная затяжка винта защитного кожуха , а так же использование не штатного крепежного винта может привести к неконтролируемому отсоединению кожуха и травмированию оператора .



Необходимо регулярно производить осмотр защитного кожуха. Защитный кожух может получить повреждения , если устройство подвергалось ударной нагрузке во время падения на твердую поверхность . В случае нали-чия повреждений кожух необходимо заменить .

 ВНИМАНИЕ



Осмотрите устройство перед использованием. Устройство должно должна быть правильно собрано а отрезной диск должке свободно вращаться. Произве-дите контрольный запуск без нагрузки в течение 1 минуты. Запрещается использовать устройства , если оно повреждено, не отрегулировано или сильно вибри- рует при работе . Использование неисправного устройства может привести к травматизму оператора.



**4.3** **РАЗМЕЩЕНИЕ ЗАЩИТНОГО КОЖУХА**

*Рис. 6.*

 ВНИМАНИЕ



Установка е защитного кожуха проводится с учетом стороны где будет установлена крепежная ручка.



 ВНИМАНИЕ



Во время эксплуатации необходимо держать устройство обеими руками, одна рука должна располагаться на рукояти , другая на корпусе



* Выньте аккумуляторную батарею из машины.
* Нажмите кнопку блокировки шпинделя.
* С помощью гайковерта ослабьте и отвинтите зажимную гайку.
* Замените шлифовальный круг и фланец диска.
* Потяните клипсу крепления кожуха, чтобы разблокировать его.
* Снимитее защитный кожух из паза в корпусе.
* Установите новый защитный кожух на опорную крышку.
* Установите кожух в штатное положение.

 ВНИМАНИЕ



Защитный кожух должен располагаться на штатном месте . При отсутствии защитного кожуха вылета-ющие искры и частицы шлифовального круга могут травмировать оператора.



1. Извлеките аккумулятор.
2. Потяните клипсу крепления кожуха, чтобы разблокировать его.
3. Установите кожух в нужном положении.
4. Надавите на клипсу крепления кожуха, чтобы заблокировать его.

 ПРИМЕЧАНИЕ



Удостоверьтесь, что гребешок клипсы крепления кожуха вошел в паз на опорной крышке.



 ПРИМЕЧАНИЕ



Удостоверьтесь, что гребешок клипсы крепления кожуха вошел в паз опорной крышки.



* Установите фланец диска, шлифовальный круг и зажимную гайку.
* Затем затяните зажимную гайку.

**4.5** **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Для обработки определенного материал используйте только рекомендованные отрезные и шлифовальные диски. Убедитесь, что минимальная скорость вращения диска составляет 6 500 об / мин. или более. Шлифовальный круг пригоден для шлифовки сварных швов, конструкционной и нержавеющей стали, подготовки поверхностей к сварке.

 ВНИМАНИЕ



Запрещается использовать устройство без защитного кожуха. Использование и без защитного кожуха может привести к травмированию оператора.



3

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **RU** |  | **Русский** |

 ПРИМЕЧАНИЕ



Убедитесь, что все работы выполняются после зажатия заготовки в тисках или верстаке.



1. При работе удерживайте устройство обеими руками, следите , чтобы сноп искр и осколков не мог нанести вам травму или повредить заготовку .
2. Запустите устройство и дайте его электродвигателю развить полную скорость.
3. Опустите устройство до контакта с целевой заготовкой.
4. Удерживая устройство под углом от 5° до 15°, перемещайте ее по обрабатываемой поверхности.
5. Для равномерной обработки заготовки старайтесь воздействовать на нее с равномерным усилием .
6. Прежде чем отключить устройство, плавно отведите его в сторону от заготовки.

 ВНИМАНИЕ



Во избежание потери контроля и, как следствие, травматизма необходимо держать шлифмашинку обеими руками, одна рука должна находиться на вспомогательной ручке.



 ПРИМЕЧАНИЕ



При удержании устройства в одной точке слишком долго или при работе под более острым углом в заготовке могут остаться канавки.



 ПРИМЕЧАНИЕ



При более интенсивном использовании устройства создается избыточная нагрузка на двигатель. Массы устройство достаточно для выполнения большинства отрезных и шлифовальных работ. При проведении работ с металлической кромкой , шлифованию кромок с зазубринами или обрезании болтов допус-кается более интенсивное воздействие на заготовку в течении непродолжительного времени .



* **ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ**

 ВНИМАНИЕ



Выньте аккумуляторную батарею из машины до выполнения техобслуживания.



 ВНИМАНИЕ



Запрещается использовать сильные растворители или моющие средства для очистки пластмассового корпуса и компонентов машины.



**5.1** **ОБЩЕЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ**

* Перед каждым использованием осмотрите компоненты машины на наличие повреждений,

отсутствующих или незакрепленных элементов, например, винтов, гаек, болтов и крышки.

* Протрите машину сухой тканью. Не используйте растворители.

 ВНИМАНИЕ



Не допускайте контакта тормозной жидкости, бензина, материалов на основе нефти с пластмассовыми элементами. Химические вещества могут привести к повреждению и порче пластмассовых компонентов.



 ВНИМАНИЕ



Используйте только утвержденные запчасти.



* **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Номинальное напряжение | 24 В |  |
|  |  | |
| Скорость холостого хода | 10500 /мин | |
|  |  |  |
| Вал | M14 |  |
|  |  | |
| Диаметр диска | 115 мм | |
|  |  |  |
| Масса (без АКБ) | 1.58 | кг |
|  |  | |
| Модель батареи | G24B2 / G24B4 | |
|  |  | |
| Модель зарядного устрой- | 2913907 | |
| ства |  |  |
|  |  |  |
| Измеренный уровень зву- | 83.2 | дБ(A), KPA= 3 дБ(A) |
| кового давления |  |  |
|  |  |  |
| Измеренный уровень зву- | 94.3 | дБ(A) |
| кового давления |  |  |
|  |  | |
| Значение вибрации | < 2.5 м/с2, K = 1,5 м/с2 | |

**Рекомендуемая температура окружающей среды:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Пункт** | **Температура** |
|  |  |
| Диапазон температур при | -4°F (-20°C) - 158°F (70°C) |
| хранении устройства |  |
|  |  |
| Диапазон температур рабо- | 6,8°F (-14°C) - 104°F (40°C) |
| ты устройства |  |
|  |  |
| Диапазон температур при | 39°F (4°C) - 113°F (45°C) |
| зарядке АКБ |  |
|  |  |
| Диапазон температур при | 39°F (4°C) - 113°F (45°C) |
| работе зарядного устрой- |  |
| ства |  |
|  |  |
| Диапазон температур при | 32°F (0°C) - 73°F (23°C) |
| хранении АКБ |  |
|  |  |
| Диапазон температур при | 6,8°F (-14°C) - 113°F (45°C) |
| разрядке АКБ |  |
|  |  |

4

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | **Русский** | |  | | |  | **RU** |
|  | | |  | |  |
| 1. **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС**   Название и адрес производителя:  Название: GLOBGRO AB  Globe Group Europe  Адрес: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Швеция  Имя и адрес ответственного составителя документации:  Название: Питер Седерстрем (Peter Söderström)  Адрес: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Швеция  Настоящим свидетельствуем, что продукт  Категория: Угловая шлифмашина  Модель: GD24AG  Серийный номер: См. паспортную табличку  продукта  Год выпуска: См. паспортную табличку  продукта  • удовлетворяет соответствующим требованиям Директивы о машинном оборудовании 2006/42/EC.  • удовлетворяет соответствующим требованиям следующих директив ЕС:  • 2011/65/EU и 2015/863/EU  • 2014/30/EU  • 2000/14/EC и 2005/88/EC  Также заявляем, что продукт соответствует следующим  (частям/статьям) единых европейских стандартов: | | |  | |  |
|  | | |  | |  |
|  | | |  | |  |
|  | | |  | |  |
|  | | |  | |  |
|  | | |  | |  |
|  | | |  | |  |
|  | | |  | |  |
|  | | |  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |

5

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Срок гарантийного обслуживания на инструменты ТМ GREENWORKS составляет:

* 3 года (36 месяцев) для изделий и зарядных устройств используемых владельцами для личных (некоммерческих) нужд;
* 2 года для аккумуляторных батарей , используемых владель-цами для личных (некоммерческих) нужд;
* 1 год (12 месяцев) для всей профессиональной техники серии 82В), используемых в коммерческих целях и объемах; Гарантийный срок исчисляется с даты продажи

товара через розничную торговую сеть официальных дистрибуторов . Эта дата указана в кассовом чеке или гарантийном талоне , подтверждающем факт приобретения инструмента , зарядного устройства или АКБ. В случае устранения недостатков в течение гарантийного срока, гарантийный срок продлевается на период, в течение которого он не использовался потребителем. Гарантийные обязательства не подлежат передаче третьим лицам.

ОГРАНИЧЕНИЯ. Гарантийное обслуживание покрывает дефекты, связанные с качеством материалов и заводской сборки инструментов TM GREENWORKS . Гарантийное

обслуживание распространяется на инструменты, завезенные на территорию РФ начиная с 2015 года, через ООО «ГРИНВОРКСТУЛЗ» , имеющие

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Гарантийный | Талон | или | товарный | | чек, |
| позволяющий | произвести | идентификацию | | изделия | |
| по модели, | серийному | номеру, | коду | , | дате |

производства и дате продажи.

Гарантия Производителя не распространяется на следующие случаи:

1. Неисправности инструмента, возникшие в результате естественного износа изделия, его узлов, механизмов, а так же принадлежностей, таких как: электрические кабели, ножи и режущие полотна, приводные ремни, фильтры, угольные щетки, зажимные устройства и держатели;
   1. Механические повреждения, вызванные нарушением правил эксплуатации или хранения, оговорённых в Инструкции по эксплуатации;
   2. Повреждения,возникшиевследствие

ненадлежащего использования инструмента (использование не по назначению);

1. Повреждения, появившиеся результате перегрева,

перегрузки, механических воздействий, проникновения в корпус инструмента атмосферных осадков, жидкостей, насекомых или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими его применение по назначению (стружка, опилки);

5. Повреждения, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшей одновременный выход из строя 2-х и более компонентов (ротор и статор, электродвигатель и другие узлы или детали).

* безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих, появление:

цветов побежалости, деформации или оплавления деталей и узлов изделия, потемнения или обугливания изоляции, повреждения проводов

электродвигателя под воздействием высокой температуры;

* 1. Повреждения, возникшие из-за несоблюдения сроков технического обслуживания, указанных в Инструкции по эксплуатации;

1. Повреждения, возникшие из-за несоответствия параметров питающей электросети требованиям к электросети, указанным на инструменте;
2. Повреждения, вызванные очисткой инструментов с использованием химически агрессивных жидкостей;
3. Инструменты, прошедшие обслуживание или ремонт вне авторизованного сервисного центра (АСЦ)

GREENWORKS TOOLS;

1. Повреждения,появившиесяврезультате

самостоятельной модификации или вскрытия инструмента вне АСЦ; 11. Ремонт, произведенный с использованием запчастей, сменных деталей или

дополнительных компонентов, которые не поставляются ООО

«ГРИНВОРКСТУЛС» или не одобрены к использованию этой компанией, а также на повреждения, появившиеся в результате использования

неоригинальных запчастей; ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ. Для устранения неисправности, возникшей в течение гарантийного срока, Вы можете обратиться в авторизованный сервисный центр (АСЦ) GREENWORKS или к официальному дистрибьютору компании, указанному в Инструкции, а также на сайте www.Greenworkstools.ru.,

Основанием для предоставления услуги по гарантийному обслуживанию в рамках данных гарантийных обязательств является правильно оформленный гарантийный талон, содержащий информацию об артикуле, серийном номере, дате продажи инструмента, заверенный подписью и печатью Продавца. Если будет установлено, что поломка инструмента связана с нарушением гарантийных условий производителя, то Вам будет предложено произвести платное обслуживание в одном из АСЦ

GREENWORKS

Настоящие гарантийные обязательства подлежат периодическим обновлениям, чтобы соответствовать новой продукции компании. Копия последней редакции гарантийных обязательств будет доступна на сайте www.greenworkstools.eu и на русскоязычной версии сайта www.greenworkstools.ru.

Официальный Сервисный Партнер TM GREENWORKS TOOLS в России – ООО «Фирма Технопарк»: Адрес: Российская Федерация, г. Москва, улица Гвардейская, дом 3, корпус 1. Горячая линия: 8-800-700-65-25.

Инструмент ручной электрифицированный, торговых марок «Greenworks Tools», «Greenworks» соответствуют требованиям технических регламентов:

-№ ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

* № TP ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,
* № ТР 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Изготовитель: «Чанчжоу Глоуб Ко., Лтд.»

Адрес: 213000, Китайская Народная Республика, провинция Цзянсу, округ Чанчжоу, район

Чжунлоу, шоссе Тсинганг, 65. Страна производства: Китай.

Официальное представительство и импортер в Российской Федерации и странах CHГ:



Общество с ограниченной ответственностью «ГРИНВОРКСТУЛС ЕВРАЗИЯ» (краткое название ООО «ГРИНВОРКСТУЛС»

Адрес: 119049, Российская Федерация, город Москва, Якиманский переулок, д.6. Телефон: +7-

495- 221-8903

Импортер в Республику Беларусь:

Совместное предприятие СКАНЛИНК-ООО

Адрес: г. Минск, 4-ый пер. Монтажников д.5-16. т.234-99-99 факс 238-04-04 e-mail:

[opt@scanlink.by](mailto:opt@scanlink.by)

**Запрещается выбрасывать электроинструмент вместе с бытовыми отходами!**

Электроинструмент, отслуживший свой срок и не подлежащий восстановлению, должен утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах:

* не выбрасывайте электроинструмент вместе с бытовым мусором;
* рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

Дата производства указана на этикетке устройства в формате: Месяц / Число / Год.

**ВНИМАНИЕ!!!**

* **случае прекращения электроснабжения либо при отключении инструмента от электросети снимите фиксацию (блокировку) выключателя и переведите его в положение «Выключено» для исключения дальнейшего самопроизвольного включения инструмента.**